

Smlouva o dílo a postoupení uživatelských práv

2009-9970-00660 k modulu „PrivASPI“
01 č. S-6284/09/KEXI

Smluvní strany:

- Všeobecná zdravotní pojišťovna České republiky**
se sídlem: Orlická 4/2020, 130 00 Praha 3
jejímž jménem jedná: ředitel MUDr. Pavel Horák, CSc. MBA
k podpisu smlouvy je pověřen: [redacted] náměstek ředitele VZP ČR pro
informatiku
IČ: 41197518
DIČ: CZ41197518
bankovní spojení: GE Money Bank a.s., pobočka Praha 3,
Václavská 138
[redacted]

(dále jen „Objednatel“)

a

- Wolters Kluwer ČR, a.s.**
se sídlem: U nákladového nádraží 6, 130 00 Praha 3
jejímž jménem jedná: [redacted] předsedkyně představenstva a
ředitelka
IČ: 63077639
DIČ: CZ63077639
bankovní spojení: HVB Bank,
[redacted]

Společnost je zapsána v obchodním rejstříku, vedeném u Městského soudu v Praze v oddílu B, číslo vložky 9659

(dále jen „Poskytovatel“)

uzavírají podle § 536 a násl. zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní zákoník“) tuto

Smlouvu o dílo a postoupení uživatelských práv k modulu „PrivASPI“
(dále jen Smlouva).

Článek I. - Předmět smlouvy

- Poskytovatel se zavazuje na základě Objednatelům předaného technického zadání poskytnout Objednateli konzultace, předložit řešení včetně vytvoření a dodání aplikačního softwaru pro evidenci a vyhledávání vnitřních dokumentů a předpisů Objednatelů organizační a provozní povahy (dále je „Vnitřní předpisy“) v elektronické podobě, a to vytvořením modulu tzv. **PrivASPI** v prostředí systému ASPI. Součástí

modulu PrivASPI může být jakýkoliv Vnitřní předpis, o kterém Objednatel rozhodne, že má být součástí tohoto modulu.

- 2) Poskytovatel se zavazuje průběžně přebírat od Objednatele v elektronické podobě (např. Word) dohodnutou formou texty Vnitřních předpisů, zpracovávat je dohodnutým způsobem a připojit je jako samostatný modul **PrivASPI** do systému ASPI. Současně s předáním textů Vnitřních předpisů předá Objednatel Poskytovateli i písemnou informaci o specifických požadavcích na zpracování konkrétních Vnitřních předpisů. Struktura (členění) původního Vnitřního předpisu bude Poskytovatelem při převzetí do modulu PrivASPI zachována. K danému Vnitřnímu předpisu není nutno Objednavatelem zpracovávat či dodávat žádné další datové struktury.
- 3) Poskytovatel se zavazuje zajistit pravidelnou měsíční distribuci zpracovaných vnitřních předpisů (aktuálních verzí databází) Objednateli, a to formou jejich zpřístupnění on-line prostřednictvím sítě Internet využitím ASPI-serveru, nebo v případě zájmu Objednatele též na nosičích CD/DVD..
- 4) Podmínky technického řešení modulu PrivASPI jsou shodné s Podmínkami technického řešení u licencí s přístupem na ASPI-server, které tvoří Přílohu č. 4 Dodatku č. 2 z 25.2.2009 ke Smlouvě o poskytování software Jurix MAX, uzavřené dne 11.4.1997. Popis modulu PrivASPI v systému ASPI je uveden v Příloze č. 2, která tvoří nedílnou součást této Smlouvy.

Článek II. - Místo a lhůty plnění

- 1) Místem plnění předmětu této Smlouvy je sídlo Poskytovatele.
- 2) Poskytovatel zpřístupní Objednateli nejpozději do 30 kalendářních dní od podpisu této Smlouvy modul PrivASPI se základním vzorkem Vnitřních předpisů, který bude obsahovat Směrnice a Řády Objednatele, platné a účinné ke dni 1.1.2010. . Podklady k uvedenému základnímu vzorku Vnitřních předpisů se za tímto účelem zavazuje Objednatel doručit Poskytovateli ve lhůtě nejpozději do 10 kalendářních dnů ode dne uzavření této Smlouvy. V případě prodloužení Objednatele s předáním základního vzorku Vnitřních předpisů se 30-denní lhůta pro plnění Poskytovatele podle tohoto odstavce prodlouží o dobu takového prodloužení. Za takové prodloužení, způsobené Objednatelem, nemá Objednatel právo požadovat zaplacení smluvní pokuty podle ustanovení Článku VI., odst. 2) této Smlouvy.
- 3) Vnitřní předpisy, vydané Objednatelem po uzavření této Smlouvy, bude Objednatel předávat Poskytovateli průběžně prostřednictvím pověřených osob uvedených v Článku IX. této Smlouvy elektronickou poštou na adresu: vzp@aspi.cz, nebude-li dohodnuta jiná forma předávání.
- 5) Poskytovatel má povinnost zpracovat předané Vnitřní předpisy do systému ASPI prostřednictvím modulu PrivASPI vždy nejpozději do 10 pracovních dnů od jejich převzetí Poskytovatelem.
- 6) Poskytovatel je povinen provést distribuci aktuální verze databází Vnitřních předpisů 1x měsíčně, vždy k 12. pracovnímu dni daného měsíce, a to způsobem uvedeným v Článku I. v odstavci 3.

Článek III. - Způsob a podmínky plnění předmětu Smlouvy

- 1) Poskytovatel se zavazuje, že:

- a) zpracované a předané databáze Vnitřních předpisů budou kopírovatelné v jakémkoliv verzi systému ASPI;
 - b) bude databáze Vnitřních předpisů předávat Objednateli formou on-line zpřístupnění prostřednictvím sítě Internet s využitím ASPI-serveru. Poskytovatel zaručuje Objednateli, že zpracované Vnitřní předpisy v modulu PrivASPI nebudou kromě Objednatele přístupné dalším osobám, využívajícím ASPI-server. V případě zájmu Objednatele o souběžné předávání databáze Vnitřních předpisů na nosiči CD/DVD budou tyto databáze předávány Objednateli na samostatném CD/DVD, z důvodu bezpečnosti a diskrétnosti odděleně od standardního aktualizacího CD/DVD systému ASPI;
 - c). vnitřní předpisy budou řazeny chronologicky, umožní fulltextové vyhledávání a nastavení datumových položek, to vše s využitím technologických standardů systému ASPI;
 - d) v případě, kdy bude nový Vnitřní předpis novelizovat předchozí Vnitřní předpisy, bude tato novelizace zpracována do předchozích Vnitřních předpisů se zachováním časové osy (různá znění k danému datu) s možností vyhodnocovat změny mezi jednotlivými novelami a původním zněním Vnitřního předpisu;
 - e) Vnitřní předpisy Objednatele budou propojeny s předpisy Sbírkou zákonů ČR, s předpisy z resortních věstníků, případně s předpisy EU a usneseními vlády ČR;
 - f) umožní pověřeným osobám Objednatele uvedeným v Článku IX. této Smlouvy kdykoli dozorovat a připomínkovat zpracování a distribuci modulu Vnitřních předpisů. Případné připomínky Objednatele Poskytovatel zapracuje do nejbližší aktualizace databáze Vnitřních předpisů.
- 2) Smluvní strany se dohodly na těchto limitech pro zpracovávání Vnitřních předpisů:
- a) maximální počet Vnitřních předpisů předaných Objednatelům Poskytovateli za jeden kalendářní rok je **400**;
 - b) celkový objem dat textů Vnitřních předpisů předaných Objednatelům Poskytovateli za jeden kalendářní rok je maximálně **140 MB**. Tím se rozumí součet velikostí textových souborů zaslaných ve formátu MS Word, tabulky převedené do formátu TXT, bez grafických příloh a obrázků. Tento objem dat je orientační a může být po dohodě obou Smluvních stran zvýšen;
 - c) počet Vnitřních předpisů vydaných před uzavřením této Smlouvy a poskytnutých Objednatelům Poskytovateli ke zpracování bude 0 (nula). Po vzájemné dohodě obou Smluvních stran mohou být Objednatelům předány Poskytovateli ke zpracování i Vnitřní předpisy, vydané Objednatelům před nabytím účinnosti této Smlouvy, a to dodatečně v rámci průběžného plnění, jejichž počet a celkový objem dat bude zahrnut do rozsahu dohodnutých limitů podle odstavce 2) písm. a) a b) tohoto Článku.
- 3) Při překročení některého z dohodnutých celoročních limitů podle odst. 2) tohoto Článku je Poskytovatel povinen neprodleně písemně informovat pověřenou osobu Objednatele ve věcech technických, uvedenou v Článku IX. této Smlouvy a předá Objednateli přehled o zpracovaném počtu Vnitřních předpisů a o celkovém objemu zpracovaných dat.
- 4) V případě potřeby Objednatele vytvoření mimořádné (zkrácené) aktualizace Vnitřních předpisů a/nebo zajištění distribuce Vnitřních předpisů nad dohodnutý rámec dle této Smlouvy je Objednatel povinen zaslat Poskytovateli písemný (e-mailem, doporučeným dopisem) požadavek na vytvoření takové aktualizace a/nebo provedení mimořádné distribuce. Přijetí takového požadavku Objednatele se Poskytovatel zavazuje písemně potvrdit a následně splnit v Objednatelům požadovaném rozsahu a termínu, případně s ohledem na omezené vlastní zdroje a kapacity navrhne Objednateli provedení mimořádné aktualizace databáze a/nebo distribuce v jiném termínu.

Článek IV. - Cena a platební podmínky

- 1) Ceny za řádné splnění předmětu této Smlouvy jsou stanoveny dohodou obou Smluvních stran v souladu se zákonem č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů a jsou určeny takto:
 - a) Jednorázová cena za založení modulu PrivASPI a přípravu zpracování Vnitřních předpisů podle zadání a v podmínkách Objednatele do systému ASPI činí **12.000,- Kč** bez DPH;
 - b) pravidelný paušální měsíční poplatek za zpracování a aktualizaci Vnitřních předpisů v systému ASPI činí **6.000,- Kč** bez DPH. V této ceně je zahrnuta i cena za výrobu a distribuci jednoho aktualizacího CD/DVD měsíčně. Cena za každé další Objednatelem vyžádané aktualizacího CD/DVD včetně jeho distribuce činí **100,- Kč** bez DPH. Právo Poskytovatele fakturovat paušální měsíční poplatek vzniká již v měsíci, ve kterém byla uzavřena tato Smlouva;
 - c) jednorázová cena za softwarové řešení (licenci) k užívání modulu PrivASPI je zahrnuta v ceně, uvedené v odstavci 1), písm. a) tohoto Článku, poplatek za každý softwarový upgrade je zahrnut v paušálním poplatku uvedeném v odstavci 1), písm. b) tohoto Článku;
 - d) poplatek za školení prvních 5-ti zaměstnanců Objednatele k modulu PrivASPI je zahrnut v ceně dle odst. 1), písm. a) tohoto Článku. Cena za školení dalších zaměstnanců činí **980,- Kč** bez DPH za každou proškolenou osobu Objednatele. Na obecné školení systému ASPI se lze kdykoliv přihlásit na stránkách systému ASPI (www.systemaspi.cz) v sekci „Školení“. V případě výhradního školení pouze pro zaměstnance Objednatele s ukázkou práce v modulu PrivASPI Objednatele zůstává cena školení zachována ve výši **980,- Kč** bez DPH za osobu. Minimální účast na tomto školení je 8 zaměstnanců. Termín školení je nutno zajistit předem s dostatečným časovým předstihem;
 - e) v případě překročení celoročních limitů Objednatelem podle Článku III., odst 3) této Smlouvy o více jak 10% bude cena za poskytnutá plnění nad tento limit stanovena poměrem mezi celkovou výší ročních úhrad dle odst. 1) písm. b) tohoto Článku a rozsahem celoročního nadlimitního plnění Poskytovatele podle tohoto odstavce.
- 2) K cenám uvedeným v odstavci 1) tohoto Článku bude Poskytovatelem účtována daň z přidané hodnoty ve výši stanovené příslušnými právními předpisy.
- 3) **Celková cena plnění v roce 2010 bude činit Kč 123.200,-** (slovy: jednostodvacettřítisícdevět korun českých) bez DPH. V této celkové ceně je zahrnuta jednorázová cena za založení modulu PrivASPI ve výši **Kč 12.000** podle odst. 1. písm. a) tohoto Článku, celoroční paušální platba za zpracování, aktualizaci a distribuci Vnitřních předpisů podle odstavce 1) písm. b) tohoto Článku ve výši **Kč 72.000,-** a poplatek za školení celkem 45 zaměstnanců Objednatele podle odstavce 1. písm. d) tohoto Článku ve výši **Kč 39.200,-**. Celková cena plnění pro rok 2011 a roky následující bude zahrnovat pouze celoroční paušální platbu (v závislosti na výši množstvího limitu pro zpracování Vnitřních předpisů), v případě potřeby poplatky za školení dalších zaměstnanců Objednatele.
- 4) Ceny uvedené v odstavci 1) tohoto Článku budou Poskytovatelem fakturovány na základě faktur-daňových dokladů takto:
 - a) jednorázová cena za plnění dle odstavce 1) písm. a) tohoto Článku bude Objednatelem uhrazena na základě faktury-daňového dokladu, vystaveného Poskytovatelem v okamžiku předání modulu PrivASPI Objednateli a splnění podmínek dle ustanovení Článku II., odst. 2) této Smlouvy;
 - b) pravidelné měsíční poplatky dle odstavce 1) písm. b) tohoto Článku budou Objednatelem hrazeny na základě faktur-daňových dokladů, zasílaných Poskytovatelem souhrnně za uplynulé čtvrtletí, vždy do 15. kalendářního dne měsíce bezprostředně následujícího po uplynulém čtvrtletí;

- c) fakturace poskytnutých plnění z titulu překročených celoročních limitů dle odstavce 1) písm. e) tohoto Článku bude provedena samostatnou fakturou-daňovým dokladem po uplynutí příslušného kalendářního roku, a to po akceptaci protokolu (zápisu o překročení) oběma Smluvními stranami.
- 5) Smluvní strany se dohodly na lhůtě splatnosti každé faktury-daňového dokladu do 30 kalendářních dnů ode dne doručení faktury-daňového dokladu do sídla Objednatele. Faktura-daňový doklad se považuje za uhrazenou dnem odepsání fakturované částky z účtu Objednatele.
 - 6) Každá faktura-daňový doklad musí splňovat náležitosti daňového dokladu stanovené zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, ve znění pozdějších předpisů. Objednatel obdrží vždy originál faktury-daňového dokladu s jednou kopií.
 - 7) Objednatel je oprávněn vrátit ve lhůtě splatnosti Poskytovateli bez proplacení fakturu-daňový doklad, která nemá shora uvedené náležitosti daňového dokladu nebo byla vystavena za nekompletní plnění, vadná plnění či plnění neodpovídající podmínkám této Smlouvy a nebo má jiné vady v obsahu dle této Smlouvy. Ve vrácené fakturu-daňovém dokladu musí Objednatel vyznačit důvod jejího vrácení. Poskytovatel je povinen podle povahy nesprávnosti fakturu-daňový doklad opravit nebo nově vyhotovit. Oprávněným vrácením faktury-daňového dokladu přestává plynout původní lhůta splatnosti. Celá nová 30-ti denní lhůta začíná plynout znovu ode dne doručení opravené nebo nově vyhotovené faktury-daňového dokladu do sídla Objednatele.

Článek V. – Licence a přechod uživatelských práv

- 1) Licenční podmínky pro užívání modulu PrivASPI jsou totožné s Licenčními podmínkami pro uživatele elektronického produktu společnosti ASPI, a.s., které tvoří Přílohu č. 5 Dodatku č. 2 ze dne 25.2.2009 ke Smlouvě o poskytování software Jurix MAX, uzavřené dne 11.4.1997.
- 2) Vnitřní předpisy v jakékoliv formě zpracování a Poskyvatelem vytvořené databáze těchto Vnitřních předpisů jsou vlastnictvím Objednatele a jsou chráněny zákonem č. 121/2000 Sb., autorským zákonem, ve znění pozdějších předpisů.
- 3) Právo na užívání Poskyvatelem vytvořené databáze Vnitřních jakož i následné šíření těchto Vnitřních předpisů má pouze Objednatel.

Článek VI. – Smluvní sankce

- 1) V případě prodloužení Objednatele s úhradou plateb na základě faktur-daňových dokladů podle Článku IV. této Smlouvy, může Poskytovatel vyúčtovat Objednateli úrok z prodloužení ve výši, stanovené Nařízením vlády č. 142/1994 Sb., kterým se stanoví výše úroků z prodloužení, ve znění pozdějších předpisů.
- 2) V případě prodloužení Poskyvatele s řádným plněním předmětu této Smlouvy dle Článku II. této Smlouvy je Objednatel v případě marného uplynutí náhradní lhůty k nápravě v trvání alespoň 10-ti kalendářních dnů, poskytnuté Objednatelem písemnou výzvou, účtovat Poskytovateli smluvní pokutu ve výši jednoho paušálního měsíčního poplatku, dohodnutého v Článku IV., odst. 1), písm. b).
- 3) Lhůta splatnosti pro úhradu smluvních pokut a úroků z prodloužení je stanovena na 60 kalendářních dnů ode dne doručení faktury příslušné Smluvní straně.
- 4) Uhrazením smluvní pokuty dle tohoto Článku není dotčeno právo na náhradu vzniklé škody.

- a) ve věcech smluvních a ekonomických:
[redacted] vedoucí Oddělení ekonomiky a dohledu,
[redacted]@vzp.cz
- b) ve věcech technických:
[redacted] vedoucí Oddělení lokálních aplikací,
[redacted]@vzp.cz
- c) ve věcech distribuce vnitřních předpisů Poskytovateli:
[redacted] ředitel odboru VOP
[redacted]@vzp.cz
[redacted]@vzp.cz
- d) ve věci převzetí zpracovaných souborů vnitřních předpisů od Poskytovatele a akceptaci případného překročení poskytnutých celoročních limitů a objemů dat:
[redacted] ředitel odboru VOP
[redacted]@vzp.cz
[redacted]@vzp.cz
- 3) Pověřenými osobami Poskytovatele jsou určeni:
- a) ve věcech smluvních, ekonomických a metodiky projektu:
[redacted], supervisor modulů PrivASPI,
[redacted]@wkcr.cz
nebo společný e-mail: vzp@aspi.cz
- b) ve věcech zpracování dat (organizace dodávky a předání plnění, převzetí a akceptace překročení poskytnutých celoročních limitů a objemů dat) a metodiky projektu:
[redacted] manažer zpracování dat
[redacted]@wkcr.cz
nebo společný e-mail: vzp@aspi.cz
- c) právní konzultantka projektu a šéfredaktorka ASPI:
[redacted]@aspi.cz
- d) vlastní technologické zpracování textů Vnitřních předpisů:
[redacted]@aspi.cz
[redacted]@aspi.cz
nebo společný e-mail: vzp@aspi.cz.....
- e) výroba a distribuce CD/DVD:
[redacted]servis@aspi.cz
- 4) Veškeré změny v osobách nebo v rozsahu oprávnění jednotlivých pověřených osob dle tohoto Článku budou provedeny formou písemného dodatku k této Smlouvě, a to na základě předchozího písemného oznámení o takové změně.

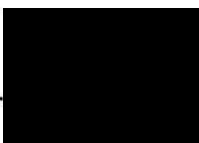
Článek X. - Závěrečná ustanovení

- 1) Tato Smlouva je uzavřena na základě výsledku veřejné zakázky č. ZMR/ICT/09/54.
- 2) Tato Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
- 3) Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu poslední Smluvní stranou.
- 4) Tato Smlouva se vyhotovuje ve třech stejnopisech s platností originálu. Jeden stejnopis Smlouvy obdrží Poskyvatel, a dva stejnopisy Smlouvy obdrží Objednatel.

- 5) Tuto Smlouvu lze měnit či doplňovat pouze písemnými a číslovanými smluvními dodatky, podepsanými oprávněnými osobami obou Smluvních stran..
- 6) Vzájemné vztahy Smluvních stran, které vyplývají z této Smlouvy se řídí zákonem č. 513/1991 Sb., obchodním zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů.
- 7) Nedílnou součástí této Smlouvy jsou její přílohy, a to:
 - a) Příloha č. 1 – Výpis z obch. rejstříku Poskytovatele (pouze u 1. výtisku Objednatele);
 - b) Příloha č. 2 – Popis modulu PrivASPI v systému ASPI.
- 8) Smluvní strany prohlašují, že si tuto Smlouvu přečetly, s jejím obsahem souhlasí a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze dne: 22. 12. 2005

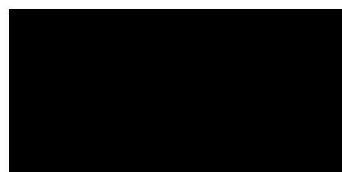
Všeobecná zdravotní pojišťovna
České republiky

.....
Ing. 

náměstek ředitele VZP ČR
pro informatiku

V Praze dne: 14. 12. 2005

Wolters Kluwer ČR, a.s.



předsedkyně představenstva
ředitelka

